中原興雜貨藥材蘇杭發行

香港總行住址
Jong Yuen Hing Co
152 Wing Lok St. W.
Hong Kong China

雲埠支行住址
Jong Yuen Hing Co
112-114 Pender St. E. Phone Sey. 4425
Vancouver B. C.

新到大帮

特發樣日地油足祖新增
別行樣用道茶味國靚城
相零齊品藥海咸鮮萱絲
宜沽備物材味魚貨占苗

經理各項丸散
著名皇冠化學公司應驗療痔丸
提督輪船公司接理

香港滙兌本總行見票立即照交
自滙自收快捷無悞
醫生容月池寓內

雲埠支行中原興司理馬恒兆
香港總行中原興司理馬兼存馬樞俊 同啓

▼○▲香港文咸街五洲滙兌有限公司廣告

本公司專做滙兌附貯按揭生意如各梓里有銀帛寄回本公司轉交家中者香港總行每百元取回用銀壹元另附回鄉送到府上帶工壹元紙水若干照時價如數奉還倘有不測本公司當照數賠償決不令各梓里稍有損失

歡迎貯蓄三個月期週息三釐六個月期週息五釐壹年期週息六釐

香港總行
The Wu Chow Receiving Agency Ltd.
38 Bonham St. E. Hong Kong China

支行在 白沙 台城 三合 赤坎 省城 總理馬持隆 副理馬策廷同敬

祖國新聞一

◐倭軍在津擅築飛行場

北京電 津日司令部陽通知警廳 建築飛行場 當局以事前未商洽 令薛學海與日領交涉 日領推不知 詢日軍司令 則謂係日政府命 飛機即來津 不容畧緩 薛不得要領 已電京報告 外部八日下午派沈覲鼎向日使口頭抗議 此間各界以日人舉動強暴 深爲憂慮

當局抗議日建飛行場未生效 日兵已自由在小營門八里台間圈用民田 任意劃除麥苗 實行動工

◐張作霖之罷兵電

張作霖發表息爭電 畧謂 連年內戰 東南各省 屢遭殘虐 余不得已起而討赤 然恐因內戰引起外交 故對外僑切實保護 不料數年來 粵漢寧魯迭生不幸事件 以國內政見之歧異而影響外人 長此以往 何以對全國及友邦 余有鑑於此 雖彰德及正太路戰事 節節勝利 業已停攻 將所有政治問題 聽候國民公判 是非曲直 付之輿論 內戰不息 國亡可待 望國民黨諸子猛省 勿使中國陷於不救云

◐日本惟排貨是懼

▲東方文化事業會解體

北京函 汪榮寶電告 日對華貿易 去年度輸出共三億一千餘萬 輸入共一億七千餘萬 兩抵計入超一億四千餘萬 前年則因受五卅排貨餘波 輸出僅八千餘萬 現日商人表面雖唱硬調 骨子實仍畏排貨

東方文化事業委員會全體中國會員在報上登大號字廣告云 日軍占據濟南 我國委員 於十三議決 全體退出東方文化總委員會 特此聲明

◐奉軍全無鬬志

天津十三日函 由彰德一帶退却之奉軍 被號稱馮軍中堅之騎兵團追擊 先後放棄順德石家莊 於十二日退至保定 在彼急於整理退却部隊 上至各幹部下至兵卒 悉無戰志 惟戰戰兢兢以懼馮軍追到 保定之商民因奉軍從前苛斂誅求 恐其於退却之際 強使軍用票 且肆搶掠 故目下人心已完全不趨向奉軍矣

◐徵集愛國金條例之草擬

上海各界因濟南慘案 非常憤激 均願捐助愛國金 以備對日之需 現各學校 各團體 均有將捐款自動送請各機關收受者 因此各界領袖 正在草擬愛國金徵集條例 委托各大銀行代收 以便熱心者隨時繳納 惟絕不派人捐募 以免流弊

▼○▲山巴崙致公堂昆仲繳交十六年年捐經費名列

梁慧三 馬榮雅 黃錫照 董杞財 朱務修 廖璧山 黃舜世 林立莊
鄧獻廣 馬心慰 陳龍秤 楊木財 賢全 馮晃 曹翔全 梁觀長
周國慶 林佳福 馬榮杰 鄧偉慶 馬炳騰 楊鍾鏞 鄭三維 富絞 胡連邦 馬立寧 吳新南 梁積邦
鄭厚祐 周國萬 陳如信 朱濃修 鄭璧山 馬世造 馬振芳 林惠宋 胡維爵 黃煜熾 梁錫元 鄧球 鄭壬午 黃翕世 許存裕 黃世堯
陳宏文 梁盈 伍變佚 梁英全 馮鏡明 鄭遠興 陳神德 周汝梅 吳如榕 鄧德恩 鄭長敬 劉變庚
馬逢遇 高棟 余擴英 鄭柱光 彭世樂 楊成祖 鄭大宗晃 梁利邦 東鴻 陳文保 盧齊長 梁耀登
李汝年 許世存 梁世衍 關松鍊 余苞龍 朱裘曾能均 吳其集 蘇洪 梁池發 陳文燕 關禮堂 周世堯 陳保長 梁春基 鄭天星 鍾功欽 馮宏步 彭福安 梁光揚 鄭彬光 馮宏森 李榮金
陳卓榮 鄭國譽 梁耀登 周有女 胡維爵 黃煜熾 梁錫元 鄧球 鄭壬午 黃翕世 許存裕 黃世堯
林德裕 鄭秋長 陳良煜 周煥家 朱榮滋 鄭繼橋 鄭振進 鄭德謙 甘進新 梁臻基 陳同醒 馬祐 余彌 黃廣英 周吉祥 馬光燮 陳鳥端 鄭培光 鄭如東 梁洪榮 鍾忠振 陳元泮 林優秘 梁基瑤 朱華遂 宋華 劉重賢 陳以寧 馬悅同 劉洪燕 馬大敏 吳仁賞 黃煥傳 鄭文波 張炳格 黃桂芳 周錦湖 馬毓興 馬世任 謝振安 鄭壬長 梁池發 陳孔滋 余和琨 曹翔來 陳良煜 周煥家 朱榮滋 鄭繼橋 鄭振進 鄭德謙 甘進新 梁臻基 陳同醒 馬祐 余彌 黃廣英
鄭如柏 鄭培光 關漢石 鄭厚揀 陳美彥 黃燁文 馬護毛 周家寅 馬洪文 林德聰 李廣隆 曹咸 馬心民 周憲潤 劉重豪 余心英 許恢遠
馬允政 黃漢 潘連潤 馬長宗 馬百長 馬瑞初 吳均 馬榮家 馬榮想 余心英 許恢遠
鄭千煜 陳利明 楊居賢 鄭秋長 陳良煜 周煥家 朱榮滋 鄭繼橋 鄭振進 鄭德謙 甘進新 梁臻基 陳同醒 馬祐 余彌 黃廣英
馬光韶 黃世儉 陳文棟 周家寅 馬洪文 林德聰 李廣隆 曹咸 馬心民 周憲潤 劉重豪 余心英 許恢遠
鄭元子 馬長順 林立彩 鄭二元 梁美彥 周宗榮 陳以寧 馬悅同 劉洪燕 馬大敏 吳仁賞 黃煥傳 鄭文波 張炳格 黃桂芳 周錦湖 馬毓興 馬世任 謝振安 鄭壬長 梁池發 陳孔滋 余和琨 曹翔來 陳良煜 周煥家 朱榮滋 鄭繼橋 鄭振進 鄭德謙 甘進新 梁臻基 陳同醒 馬祐 余彌 黃廣英
鄭植庭 麥長大 馬長順 林立彩 鄭二元 梁美彥 周宗榮 陳以寧 馬悅同 劉洪燕 馬大敏 吳仁賞 黃煥傳 鄭文波 張炳格 黃桂芳 周錦湖 馬毓興 馬世任 謝振安 鄭壬長 梁池發 陳孔滋 余和琨 曹翔來 陳良煜 周煥家 朱榮滋 鄭繼橋 鄭振進 鄭德謙 甘進新 梁臻基 陳同醒 馬祐 余彌 黃廣英

▼◎▲寓客注意

敢者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便因與華人街接近內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話利用現定每客一宿收銀一元以上至半者收銀一元每定住一星期取價由五元以上此佈

喊線詩磨九四〇一
HOTEL WEST
444 Carrall St.
Phone Sey. 9401
Vancouver, B. C.

雲埠委市旅館主人敢

◎不坎文致公堂通告

敢者本堂郵局信箱改換號數特字佈告凡各郵件寄來本堂收者懇將下列住址寄來得收無誤此佈并候

洪安
Dan Lee P. O. Box 8
Port Hammond, B. C.

▼◎▲心田織造公司

本公司在雲高華開張織造男女各款最好羊毛搾結工夫精良久爲僑胞歡迎蓋本公司所織造之搾結專取合中國人身材尺度適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之憾而且價極廉平

兼售各種勞動衣物額外克己

定結搾尺法（密胸夾仔）

由胸前橫量至背後書明若干英寸付來無悞

▲茲將各款羊毛衫價目列左

疊領衫銀拾元
羣領衫銀九元二五
唐女衫銀九元
開胸夾仔銀六元二五
五色旗夾仔銀六元二五
密胸夾仔銀五元五
罇領衫銀九元二五
以上超等紗線

倘由本公司所購之衫不合意者勿穿污殘可來函述明轉換以昭大信或歸國僑胞欲定造合意之衫四十八點鐘能有貨交上

▲現有各種彩色羊毛線辦超等十二種上等二十二種 諸君欲看線辦函索即寄

疊領衫銀八元九
羣領衫銀八元
唐女衫銀八元
開胸夾仔銀五元九
五色旗夾仔銀五元五
密胸夾仔銀四元七五
罇領衫銀八元
以上上等紗線

國光公司

絲髮 絲髮 KUO KONG SILK CO. 絲髮 絲髮

27 Pender St. E.
Vancouver B. C. Can. Phone Sey. 4918

（買客注意）

在加拿大各埠僑胞購貨如先來銀本公司包支郵費若由C. O. D. 交易車費買客自備

心田織造公司
W. Samtien CO
436 Columbia Ave
Vancouver B C

華人最完備之衣裳店
中國絲髮 綾羅綢緞
中西婦女衣裳中國絲小衫
厨房用衣 做工衣服

本公司專辦中國絲髮綾羅綢緞顧綉絲巾男女絲襪男女緞鞋及專造時裝中西婦女衣裳中國絲小衫各款工衣厨房用衣應有盡有僑胞光顧不拘發行與零沽俱表歡迎

雲埠國光公司啟

最靚企檯樓仔每打二拾元零五毛
有反領企領軍裝背心式元青羽紗樓仔每件四元貳五出外及企檯均合用
柳條番褲每條一元
白帆布番褲每條一元七五
一號斜紋企圍每打五元八
一號斜紋方圍身每打四元七
各色絲辦製便
函索即奉

中華百貨商店
雲高華 加拿大 輔行雜貨公司
新辦到

水仙花頭	魚盒枝乾	雞頭農茶	盒裝糖羌
中國蔴糖	江西瓷器	福州漆器	上海銅器
精細竹器	福建木器	宜興泥器	籐椅棕私
男女睡鞋	長短煙袋	煙斗烟嘴	各種玩具

本公司具資分設支行在香港派伴專司搜辦中國南北貨品大帮運來以應此間僑商就近採辦嘉客惠顧可以選配任意不拘委附快車慢車定必周旋無誤斷不致負所托

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDER ST. E.
VANCOUVER B. C
PHONE SEY. 3440

司理李日如啟

注意

本號辦到絲苗嘗古白米合時生菓水貨各江日雨品物零沽批發特別相宜

德國反老還少補片每二員五盒

茲特減價沽發買一盒送一盒
由元月至二月拾號止此補丸
功效佔大馳名五大州欲補身者請爲留意勿失機會爲盼

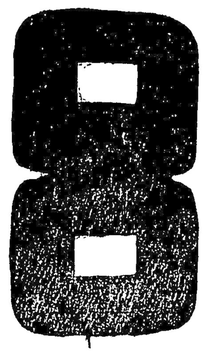
總司理李進啟

英昌隆 域多利埠

YingChongLungCo. Ltd.
Phone 1236 P. O. Box 1516
547-9-5 Cormorant St. Victoria B.C.

環球公司銅鐵行 蔡九悟題

（電話）（詩磨）
四九九四
Phone
Sey. 4994



著仔包線

本公司現辦到大帮民且罅包線。特殊平賣。無論任何西人發行價格。總不及本公司包綫批價之平。細查便知。

WANCOW CO. LTD. HARDWARE
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

舖在加拿大雲高華埠片打街東 馬金紫總堂樓下門牌一百卅七號開張